Kuro no Maou. Volume 13 “Roar of Red Rage”. Chapter 206 “Nest of Firedrakes”

Источник: Entruce Translations.

Перевод: puffybdsm

ver.1.0.

***

Глава 206. Гнездо огненных драконов

[огненный дракон = саламандра]

Тупой здоровяк Кай вошёл в пещеру и воскликнул:

— Ух ты! Что это такое? Что здесь произошло?!

Раньше последовал бы резкий ответ «Заткнись», но сейчас все, даже я, не смогли этого сделать.

Потому что в гнезде двухголовых саламандр нас ожидали не опасные монстры, а куча трупов.

— Ж-жестоко…

Стоящая позади Нелл нахмурила свои тонкие брови и отвела взгляд от тяжёлого зрелища, открывшегося при свете «Факела».

Маленькие и большие, сильные и слабые, повсюду валялись объеденные тела всех типов монстров, что обитают в горах Галлахад.

Несчётное множество трупов, точнее будет сказать, объедков.

— Это всё саламандры сделали? — хмуро произнесла Шарли, смотря на этот кровавый спектакль, собственно, как и ожидалось от твёрдой сердцем принцессы Спады.

Сафи, как человек, привыкший к трупам, хладнокровно осмотрела пещеру и ответила:

— Нет. Саламандры плотоядны, однако питаются они исключительно травоядными монстрами. Здесь же слишком много трупов плотоядных чудищ.

Ясно. Значит, даже могучие Саламандры не едят то, чего они есть не способны.

Увидев безголовые трупы древесных големов и откушенный кусок Матанго, я сказал:

— Более того, здесь также есть монстры-растения.

[прим.пер.: Матанго — девушка-гриб]

— Э, тогда что всё это значит? (Кай)

Забудем про идиота по имени Кай, ему только мечом махать.

— Получается, всё это, по сути, остатки еды всеядного монстра?

— Именно.

Это также означает, что всех этих монстров пожрали здесь, в гнезде огненных драконов.

Растящие своё потомство саламандры не стали бы терпеть присутствие незваного гостя, проделавшего всё это.

А значит…

— Этот «всеядный монстр» сожрал живших здесь саламандр.

И доказательство правдивости моих слов было у меня перед глазами.

— Это же…

Увидев это, Шарли ахнула от удивления, в принципе, как и остальные члены отряда. Так или иначе, никто не смог скрыть своего изумления.

Увидев это неожиданное зрелище, даже я мысленно удивился.

Никто не ожидал увидеть разорванные на куски трупы редких крупноразмерных саламандр.

— Судя по их размеру, это те самые.

Сафи, будучи самой невозмутимой, пристально рассмотрела тела саламандр.

Крылья, хвост, как и остальные части тела, были порваны на части. Однако даже эти части были больше, чем у обычных саламандр.

Части тел детёнышей также валялись здесь.

Несомненно, нечто съело родителей и их детёнышей. От такого у меня начались рвотные позывы.

Дрожащим голосом Нелл выпалила вопрос, который интересовал всех:

— Т-тогда это… Кто мог сделать такое?

— Вообще самыми сильными на этой территории считаются саламандры.

— Угу, если только они какие-то ненормальные. Ведь, по сути, это же всё ненормально? — ответила Шарли на её вопрос.

Вся эта чёртова ситуация совершенно ненормальна.

Места, помеченные как подземелья, исследуют на предмет поведения монстров. Поэтому большинство обитающих здесь монстров всем известны.

Тем не менее, по неизвестной причине иногда появляются чрезвычайно могучие чудовища.

— А ведь Вил говорил что-то о бегущих отсюда монстрах.

— Точно! Вот что всё это значит!

Изменение ареала обитания монстров произошло не из-за саламандр, а потому что

объявился всеядный монстр.

С жуткой улыбкой на лице Сафи произнесла несколько пугающие слова:

— Получается, мы беспечно завалились в гнездо сильного монстра?

— А это значит, мы можем столкнуться с монстром гораздо более сильным, нежели саламандра! Разве это не великолепно?!

— Кай, помолчи немного, — огрызнулась Шарли, опередив меня на секунду.

— Онии-сама, не следует ли нам в этом случае отправиться обратно? (Нелл)

Нелл права. Наше снаряжение годится только против саламандр и не подходит для сражения с другими монстрами.

Подбор экипировки под конкретного монстра — общеизвестное правило искателей приключений.

Святая вода пригодна против ходячих мертвецов, но против саламандр это поможет от слова никак.

— Да, но…

Я положил руку на рукоять свисающего на поясе меча, точнее, «катаны», изготовленной по особой технологии, и повернулся лицом ко входу в пещеру.

— К нашей неудаче, похоже, что хозяин дома вернулся.

У входа стоял монстр.

— Что это такое?! — удивлённо воскликнула Шарли.

Но хоть она и задала вопрос, ответа на него у меня не было.

Бесшумно появившийся монстр был меньше саламандры, однако исходящая от него жажда крови была гораздо больше.

Красно-чёрная шерсть, ростом примерно шесть метров, острая морда, как у волка, и длинные кроличьи уши.

Но сильнее всего в глаза бросалось отсутствие правой руки от плеча и ниже, которая, скорее всего, была отрублена.

Раненый зверь, точнее, раненный магический(демонический) зверь.

— Вероятно, это Яропун.

— Как и ожидалось от всезнающей Сафи.

Эта одарённая девушка-некромант знала большинство монстров, потому что стремилась создать сильнейшего слугу из лучших частей каждого монстра.

Подобные исследования были для неё чем-то вроде хобби.

— Это очень редкий монстр 5-го ранга. И кстати…

Из пространственного кармана Сафи достала свою любимую книгу заклинаний и сказала довольно интересную вещь:

— Последний раз этот монстр объявлялся 20 лет назад и был убит Его Величеством Леонхартом.

— В таком случае сегодня будет обновлён список покорённых монстров отряда «Крылатая Дорога».

К этому времени все члены отряда закончили свои приготовления к предстоящей битве.

Я и Кай в качестве воинов ближнего боя, Шарли и Сафи в арьергарде и в самом конце Нелл. Таково было наше обычное построение.

Монстр с чудным именем Яропун смотрел на нас злобным взглядом и явно демонстрировал признаки истощения.

— Я не знаю, кто добрался до тебя первым, но к несчастью для тебя, ты останешься здесь.

http://tl.rulate.ru/book/26/38668